



California Regional Water Quality Control Board

Los Angeles Region

(50 Years Serving Coastal Los Angeles and Ventura Counties)

Winston H. Hickox
Secretary for
Environmental
Protection

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640
Internet Address: <http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4>



Gray Davis
Governor

August 28, 2003

Mr. Ross Pistone
General Manager
The Newhall Land and Farming Co.
23823 Valencia Boulevard
Valencia, CA 91355

Certified Mail
Return Receipt Requested
Claim No. 7002 2410 0005 7591

Dear Mr. Pistone:

COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS – THE NEWHALL LAND AND FARMING COMPANY, SOLEDAD BUSINESS PARK BANK PROTECTION PROJECT, SOLEDAD CANYON ROAD AND GLADDING WAY, VALENCIA, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994004, CI-8607)

We have completed our review of your application for a permit to discharge waste under the National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES). You propose to discharge up to 2.5 million gallons per day of groundwater during the construction of a bank protection adjacent to Santa Clara River in Valencia. The construction dewatering will be completed within three months.

Based on the information provided, the proposed discharge of groundwater meets the conditions to be regulated under Order No. R4-2003-0111, *General National Pollutant Discharge Elimination System Permit and Waste Discharge Requirements for Groundwater Discharges from Construction and Project Dewatering to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on August 7, 2003.

Enclosed are your Waste Discharge Requirements, which also serve as your NPDES permit, consisting of Order No. R4-2003-0111 and Monitoring and Reporting Program No. CI-8607. The discharge limitations in Part E.1.a and b of Order No. R4-2003-0111 for the specific constituents listed on the table with the enclosed Fact Sheet are applicable to your discharge. The discharge from the project will drain into the Santa Clara River. Therefore, the discharge limits in Attachment B.3.c of Order No. R4-2003-0111 is also applicable to your discharge. Prior to starting discharge, a representative sample of the effluent shall be obtained and analyzed to determine compliance with the discharge limitations.

The Monitoring and Reporting Program requires you to implement the monitoring program on the effective date of this permit. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, ATTN: Information Technology Unit. When submitting monitoring or technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-8607 and NPDES No. CAG994004", which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine other reports with your monitoring reports. Submit each type of report as a separate document.

California Environmental Protection Agency

The energy challenge facing California is real. Every Californian needs to take immediate action to reduce energy consumption
For a list of simple ways to reduce demand and cut your energy costs, see the tips at: <http://www.swrcb.ca.gov/news/echallenge.html>



Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Mr. Ross Pistone
Newhall Land and Farming Company
Page 2 of 2

August 28, 2003

In order to avoid future annual fees, please submit written notification when the project has been completed and the permit is no longer needed.

We are sending a copy of Order No. R4-2003-0111 only to the applicant. For those on the mailing list, please refer to the Board Order sent to you previously. A copy of the Order will be furnished to anyone who requests it.

If you have any questions, please contact Vilma Correa at (213) 576-6794.

Sincerely,

Dennis A. Dickerson
Executive Officer

Enclosures:

Fact Sheet
Monitoring and Reporting Program No. CI-8607
General NPDES Permit No. CAG994004, Order No. R4-2003-0111

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Section (WTR-5)
U.S. Army Corps of Engineers
U.S. Fish and Wildlife Services, Division of Ecological Services
NOAA, National Marine Fisheries Service
Michael Lauffer, Office of Chief Counsel, State Water Resources Control Board
James Maughan, Division of Water Quality, State Water Resources Control Board
California Department of Fish and Game, Marine Resources, Region 5
California Department of Health Services, Environmental Branch
Los Angeles County, Department of Public Works, Environmental Programs Division
Los Angeles County, Department of Public Works, Flood Control Division
Los Angeles County, Department of Health Services
Los Angeles County, Bureau of Sanitation District
Dan Duncan, The Newhall Land and Farming Company

California Environmental Protection Agency

*****The energy challenge facing California is real. Every Californian needs to take immediate action to reduce energy consumption***
For a list of simple ways to reduce demand and cut your energy costs, see the tips at: <http://www.swrcb.ca.gov/news/echallenge.html>**



Recycled Paper

Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.